

Chambre de Commerce Française de Montréal



429 Avenue Viger, Montréal
Téléphone Harbour 4049

... 42ème ...
A N N E E

Adresse Télégraphique "Gallia" Montréal

Toutes les lettres et communications doivent être adressées à la Chambre de Commerce Française de Montréal.

SOMMAIRE

Séance du Mardi 9 octobre 1928.
Douane Canadienne: Suppression du certificat monétaire français.
Douane Française: Suppression du certificat d'origine, cas dans lesquels il est encore exigé.
La Pomme Canadienne.
Le commerce canadien en Afrique du Nord.
L'Apiculture au Canada.
Propositions d'affaires.

CONSEIL D'ADMINISTRATION. --- Année 1928

Président d'honneur: Baron de VITROLLES, Consul Général de France dans la Puissance du Canada.

Président:

MAURICE J. QUEDRUE

Conseiller du Commerce Extérieur
de la France, Directeur de la Cie
Aérienne Franco-Canadienne.

Secrétaire-Adjoint:

LOUIS BAISEZ

Conseil d'arbitrage:

MM. QUEDRUE, AUBIN, de
PASSILLE, MONDEHARD, ST-
LOUP, CHARTON, TARUT, de
ROUMEFORT, E. MERIOT, PAS-
QUIN, MONTESTRUC, BAISEZ.

Trésorier:

MARCEL NOUGIER

Directeur de l'Union Commerciale
France-Canada J. I. Eddé,
New Birks Bldg., Montréal.

Avocat-Conseil:

Me PAUL LACOSTE, C.R., de
l'étude légale Lacoste & Lacoste,
221, O., rue St-Jacques, Montréal.

Vice-Présidents:

H. B. de PASSILLE
Importateur.

MAURICE AUBIN

de la Maison Aubin & Reid.

Secrétaire:

CH. MONTESTRUC

Directeur, Service Français,
Pitman Tours Limitée.

Conseillers:

MM. LOUIS, ST-LOUP, de ROU-
MEFORT, PASQUIN, TARUT, de
MONTGAILLARD, E. MERIOT.

Notaire:

J. A. CLAVEL,
4, Boulevard Saint-Laurent,
Montréal.

Membres Correspondants:

NORTH SYDNEY, N.S.

E. LACROIX,
Agent Consulaire de France.

REGINA, Sask.

S. N. JEAN,
Agent Consulaire de France.

Membre délégué de la Chambre de Commerce Française de Montréal, en France:

M. C. A. CHOUILLOU, Ancien Président de la Chambre de Commerce Française de Montréal, Conseiller
du Commerce Extérieur de la France, 24, rue de Milan, Paris.

M. J. QUEDRUE

Représentant de l'Office Général de l'Air au Canada
Représentant du Comité Central Armateurs de France
Commissaire d'Avaries de La Foncière Transport
Représentant de L'Est Asiatique Français

266, RUE SAINT-JACQUES
MONTREAL

Téléphone: HARBOUR 8160 et 8169 - Adresse Cable: "KERDRUC"

Cie AERIENNE FRANCO-CANADIENNE

PHOTOGRAPHIE, TOPOGRAPHIE, CARTOGRAPHIE

— et —

TOUS TRAVAUX AERIENS

266, RUE SAINT-JACQUES
MONTREAL

Téléphone - HARBOUR 8160 et 8169

Dir. Commercial: M. J. QUEDRUE --- Dir. Technique: G. RAVIT

Thos. TRAPP & Sons Ltd

AGENTS FOR THE
Canadian Pacific Railway Company

THRO' BILLS OF LADING TO
CANADA AND UNITED STATES.

For Rates and Informations of any Nature

Apply to **41, Quai des Chartrons**

Telegrams: "Trapp" Codes: A.B.C. 4th, 5th, 6th & Scott
BORDEAUX, France.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Cette banque est la seule au Canada ayant institué un Bureau de Commissaires-censeurs composé de sept membres, et dont les fonctions consistent à s'assurer que la Banque possède en tout temps, des valeurs liquides pour un montant égal à au moins 50% de ses dépôts d'épargne.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

1er Vice-président

M. TANCREDE BIENVENU

2e Vice-président

M. S.-J.-B. ROLLAND

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE

CHS-A. ROY, Gérant général

J. M. Currie & Co.

HAVRE PARIS MARSEILLE
2, rue Pleuvry. 10, rue Auber. 50, rue Fauchier.
36, rue d'Hauteville.

Agents du

CANADIAN PACIFIC

Service direct Franco-Canadien Havre-Canada.
Passages, Frêt, Assurance, Aviation.

LACOSTE & LACOSTE

AVOCATS

Paul Lacoste, C.R. — Alexandre Lacoste, L.L.B.
Eph. Leboeuf, L.L.B.

Edifice Banque Provinciale

221, O., rue St-Jacques Montréal (Canada)

Adresse Télégraphique "ETSOCAL"

Téléphone: LANCASTER 7277

Il n'y a en France qu'un seul organe de documentation et d'informations internationales concernant le Bois, toutes ses industries, tous ses dérivés:

La Revue Industrielle du Bois

et de l'Ameublement

2, rue Crillon, Paris, IVème.

Paraît le 15 de chaque mois.

Abonnement: 25 francs fr. par an pour le Canada.

AVANTAGES OFFERTS



PAR LA CHAMBRE DE COMMERCE
 ∴ FRANÇAISE DE MONTREAL ∴
 A SES MEMBRES ADHERENTS



ETABLIE dans la métropole industrielle et commerciale du Canada qui offre de si vastes débouchés à l'Exportation Française, la Chambre de Commerce Française de Montréal renseigne ses membres adhérents d'une façon impartiale et gratuite sur les affaires de chacune des provinces de ce pays, leurs institutions financières, les maisons de commerce qui y sont établies, et le genre d'affaires qui s'y traitent.

Elle les met au courant de tous les changements qui peuvent survenir dans le tarif des douanes, et leur fournit, à demande, les explications dont ils peuvent avoir besoin sur l'application des lois et règlements douaniers.

Elle les met dans la mesure du possible en correspondance avec des agents recommandables qui peuvent les représenter avantageusement sur le marché canadien.

Elle accepte l'arbitrage dans les cas difficiles, évitant à ses membres adhérents des mesures judiciaires toujours coûteuses et difficiles en pays étranger.

Enfin, elle leur fait le service gratuit de son Bulletin Mensuel et met ainsi les lecteurs au courant de tout ce qui se passe d'important au Canada au point de vue commercial.

Tels sont quelques-uns des nombreux avantages offerts par la Chambre aux négociants qui veulent bien se joindre à elle comme membres adhérents.

Que leur demande-t-elle en retour de services de ce genre, dont l'importance n'échappera à personne?

Une minime cotisation dont elle laisse chacun libre de fixer le montant, mais dont le minimum est de cent francs par an, dans le seul but de pouvoir continuer à aider nos compatriotes à se créer au Canada des relations qui leur soient profitables, et d'ouvrir ainsi de nouvelles voies à l'exportation des produits français.

La Chambre de Commerce Française de Montréal serait heureuse de recevoir l'adhésion de nouveaux membres adhérents qui participeraient ainsi à l'oeuvre patriotique de cette Association qui a pour but de développer les liens économiques entre la France et le Canada.

Elle attire en outre sur la publicité du Bulletin Mensuel l'attention de tous ceux qui ont intérêt à faire connaître, tant au Canada qu'en France, le nom de leur maison et leur désir de faire des affaires. Le tarif des insertions au Bulletin est le suivant:

Tarif de Publicité

ESPACE	TAUX			
	1 An	6 Mois	3 Mois	1 Mois
1 Page	\$200.00	\$125.00	\$75.00	\$30.00
1/2 Page	125.00	75.00	50.00	17.50
1/4 Page	75.00	50.00	30.00	12.00
1/8 Page	50.00	30.00	15.00	5.00

Positions Spéciales 10 à 25% extra.

Toutes les annonces sujettes à l'approbation des Editeurs.

Dentifrices Français



Les dentifrices français sont à peu près inconnus au Canada où les produits américains les consignent à l'arrière-plan.

La raison en est simple:

Les produits américains sont annoncés.

Pour devis estimatif de la publicité au Canada, s'adresser à l'Agence de

PUBLICITE DESBARATS

Limitée
EDIFICE DESBARATS, MONTREAL, Canada

Traitez directement avec la France —

Banque Canadienne Nationale

Siège social: Montréal.

Capital versé et réserve, \$11,000,000

Actif: \$148,702,000

FILIALE A PARIS:

Banque Canadienne Nationale (France)

14 RUE AUBER

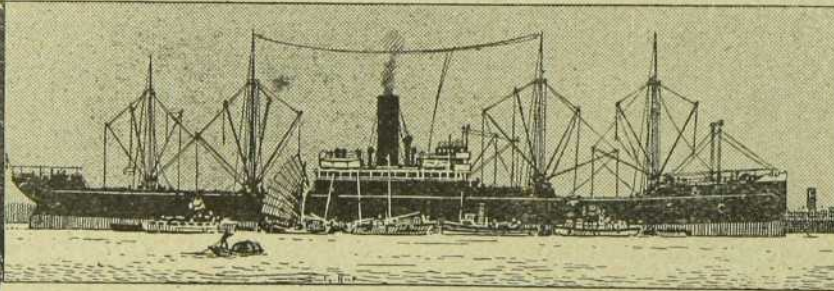
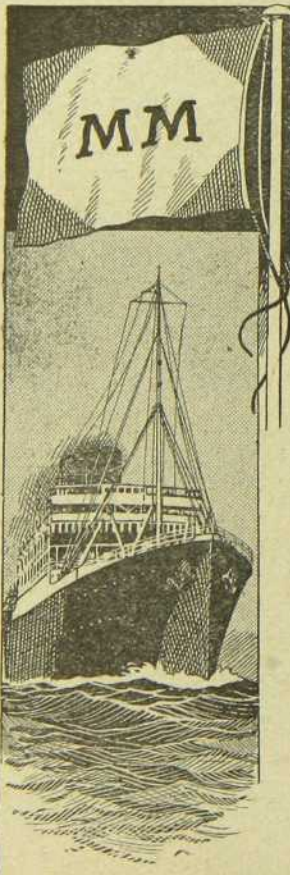
Notre personnel est à vos ordres.



Aux Exportateurs et Importateurs

Vous retirerez des avantages intéressants, des multiples facilités que fournissent nos 900 succursales, établies en 31 pays différents.

La Banque Royale du Canada



Messageries Maritimes

SERVICES CONTRACTUELS

DEPARTS A DATES FIXES DE MARSEILLE POUR

LE PORTUGAL — L'ITALIE — LA GRECE — LA TURQUIE — L'EGYPTE — LA SYRIE — L'ARABIE — LES INDES — L'INDO-CHINE — LA CHINE — LE JAPON — LA COTE ORIENTALE D'AFRIQUE — MADAGASCAR — L'AFRIQUE DU SUD — LA REUNION — MAURICE — L'AUSTRALIE — LES ETABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'OCEANIE — LA NOUVELLE-ZELANDE — LA NOUVELLE-CALEDONIE.

LIGNES COMMERCIALES

SERVICES REGULIERS AU DEPART

d'Anvers, de Londres, de Dunkerque, du Havre, de la Pallice, de Bordeaux, de Marseille, POUR

LA MEDITERRANEE, L'INDE, L'INDO-CHINE et L'EXTREME-ORIENT

VOYAGES CIRCULAIRES EN MEDITERRANEE

par les paquebots de luxe "CHAMPOLLION", "MARIETTE-PACHA", "LOTUS", "LAMARTINE" "PIERRE-LOTT"

VOYAGES AUTOUR DU MONDE

ITINERAIRE: Marseille — Port Saïd — Suez — Djibouti — Colombo — Fremantle — Melbourne — Sydney — Nouméa — Suva — Papete — Panama — Colon — Fort de France — Pte à Pitre — Marseille, CONSIGNATION — TRANSIT — REPRESENTATION

POUR TOUTS RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER A:

PARIS Siège Social, 8 rue Vignon. MARSEILLE, Agence Gén. 3 Place Sadi-Carnot.

Les Messageries Maritimes sont en outre représentées dans tous les ports desservis par leurs navires ainsi que dans les principales villes de France et de l'Etranger par des Agents et Correspondants.

BULLETIN MENSUEL

DE LA CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE DE MONTREAL

SOMMAIRE

Séance du Mardi 9 octobre 1928. — Douane Canadienne: Suppression du certificat monétaire français. Douane Française: Suppression du certificat d'origine, cas dans lesquels il est encore exigé. — La Pomme Canadienne. — Le commerce canadien en Afrique du Nord. — L'Apiculture au Canada. — Propositions d'affaires.

Séance du mardi 9 octobre 1928

Etaient présents:

MM. Maurice J. Quedrue, président; H. B. de Passillé, vice-président; Marcel Nougier, trésorier; J. M. Diet, Daniel Bonnard, Marcel Louis, Pierre Charton, Lucien Besnard et Ch. Montestruc, secrétaire.

MM. Alain Rasclé, consul-adjoint, et H. de Clerval, Attaché Commercial de France assistaient à la séance.

MM. Louis Baisez, secrétaire-adjoint; Maurice Aubin, vice-président; F. Marchand et A. Tarut s'étaient excusés de ne pouvoir assister à la réunion.

MM. Jules Mermet, maire de St-Claude (Jura), et René Hertig, accompagnés de MM. Ludger Gravel et Y. Le Rouzès assistaient à la séance.

MM. Mermet et Hertig en voyage d'étude aux Etats-Unis et au Canada ont été invités par notre Président, sur la demande de Monsieur de Clerval, à venir faire connaître à nos membres le but de leur visite.

Monsieur J. Mermet se dit heureux de se trouver parmi nous et très flatté de la façon dont ils ont été accueillis à Montréal lui et son compatriote Monsieur R. Hertig.

St-Claude est le berceau de la pipe et sur une population de 14,000 âmes 3,500 ouvriers travaillent à sa fabrication.

La municipalité locale, anxieuse de conserver cette petite cité industrielle sa source de richesse, en même temps que sa bonne réputation commerciale, s'est étonnée de constater l'ignorance où l'on était trop souvent à l'étranger de l'importance de la ville de St-Claude comme productrice de pipes. C'est pourtant là qu'est le principal centre mondial de la

fabrication de la pipe de bruyère, et nombre d'articles vendus comme fabriqués ailleurs, et notamment à Londres, n'ont été que montés ou terminés au loin, après avoir passé par les mains des spécialistes jurassiens.

Peut-être, explique Monsieur Mermet, les maisons de St-Claude sont-elles industrielles plus que commerciales; il se pourrait aussi que les acheteurs étrangers se soient étonnés parfois des différences de classements par qualités existant d'une fabrique à une autre: afin de remédier à ces inconvénients St-Claude étudie la question de la création d'un bureau municipal de conditionnement qui assurerait l'uniformité de ce classement, et s'occuperait de la publicité à organiser pour répandre partout le nom et la bonne réputation de la pipe de St-Claude.

Monsieur Mermet demande aux Membres de la Chambre ce qu'ils pensent de ce projet et les suggestions qu'il serait heureux d'entendre au sujet des meilleurs moyens à prendre pour développer au Canada le commerce d'importation de la pipe française.

Monsieur Quedrue suggère l'établissement d'un historique de la fabrication de la pipe de St-Claude et sa diffusion dans le public au moyen d'une courte circulaire accompagnant chaque pipe. Messieurs Nougier et Charton attirent l'attention de Monsieur Mermet sur l'importance de la question de représentation, question par laquelle pêchent trop souvent les exportateurs français; et sur celle de la présentation des marchandises, chaque pipe de qualité devant porter le nom de St-Claude.

Monsieur Besnard fait allusion à une tentative infructueuse de représentation à Montréal d'une maison de St-Claude, et donne à Monsieur Mermet le nom de ladite maison qui pourra vraisemblablement lui faire connaître les causes de son insuccès.

Monsieur Mermet prend bonne note des opinions et considérations qui lui sont fournies au cours d'une discussion générale sur la question, et se retire ainsi que ses amis, après avoir chaleureusement remercié la Chambre de son bon accueil et de l'intérêt qu'elle a bien voulu prendre à la question faisant l'objet de son voyage en Amérique.

Le Secrétaire donne lecture des procès-verbaux des séances des 3 juillet et 23 août derniers qui sont adoptés à l'unanimité.

Au sujet de ce dernier, le Président est heureux de pouvoir remercier ses collègues de l'appui qu'il a reçu d'eux pour lui permettre de réaliser son désir de recevoir les Officiers de l'Aviso Français "Ville d'Ys", lors de leur récent séjour à Montréal. Une douzaine de nos membres se sont réunis à cet effet au Club St-Denis le 13 septembre, et ont passé une gaie et familiale soirée en compagnie du Commandant et de quatre des membres de son Etat Major.

Notre ami Monsieur H. de Clerval, ainsi que Messieurs H. Coursier, A. Rasclé et G. Bougnet du Consulat Général de France, avaient bien voulu accepter de se joindre à nous à cette occasion.

Notre Président en a profité pour féliciter à nouveau Messieurs Coursier, de Clerval et Rasclé du succès de leurs récentes démarches à Ottawa, et les remercier de leur dévouement à la cause française. En une improvisation des plus heureuses, Monsieur Coursier a répondu à notre Président, et a dit son plaisir de se trouver au milieu de ses compatriotes, marins qui sont à l'étranger d'excellents propagandistes français, et commerçants qui savent eux aussi à l'occasion tenir haut le pavillon du pays.

En raison de l'heure avancée le Président passe rapidement aux questions les plus urgentes et communique aux membres la correspondance suivante:

Lettre de remerciements de Madame Bokanowski pour les sentiments de sympathie exprimés par notre Chambre lors de la mort de Monsieur Maurice Bokanowski, Ministre du Commerce à Paris.

Lettre de condoléances adressée à Monsieur J. de Gigord, membre adhérent de notre Chambre, à l'occasion de la mort accidentelle de son fils que plusieurs de nos collègues avaient eu le plaisir de rencontrer à Montréal l'an passé.

Lettre adressée à Monsieur A. Megglé, directeur du comité des Conseillers du Commerce Extérieur de la France, conformément à la décision prise à notre séance du 23 août et sur le désir exprimé par Monsieur Tarut: on y signale les importants résultats obtenus, quant aux relations douanières entre la France et le Canada, par Messieurs M. Coursier, Consul de France et H. de Clerval, Attaché Commercial de France.

Lettre du Commissaire des Douanes à Ottawa, répondant à notre communication du 19 septembre relative à la prétention des officiers de douane de

Montréal de maintenir l'exigence du certificat monétaire sur les factures françaises, malgré la proclamation officielle de la valeur au change du nouveau franc français; cette lettre du Ministère des Douanes annonce qu'un certificat monétaire signé d'un consul, d'un commissaire du commerce ou d'une banque n'est plus requis avec la facture d'expédition de marchandises venant de France. Cette décision sera publiée dans notre Bulletin d'octobre courant.

La démission comme membre actif de Monsieur Jacques Fichet, définitivement rentré en France, est communiquée et acceptée, ainsi que celle de Monsieur François Bacus, 11, rue des Bosquets à Lunéville, France, (membre adhérent).

L'admission comme Membres Adhérents de notre Chambre des maisons ci-dessous signalées est acceptée à l'unanimité:

Messieurs Lucien Foucauld & Cie, Cognac (Charente) France, (**Eaux-de-vie de Cognac**).

Etablissements Félix, 30 rue de la République, Marseille, France (**Commissionnaires**).

Etablissements Gustave Haase, 9 rue Saulnier, Paris, France (**Phares pour automobiles**).

Messieurs Vilmorin-Andrieux & Cie, 4 Quai de la Mégisserie, Paris, France. (**Graines de semences**).

Messieurs, Cauvet & Fournier Fils & Cie, 39 rue de l'Échiquier, Paris, France, (**Commissionnaires exportateurs**).

Messieurs Proton & Bruyère, 5 Place Croix-Paquet, Lyon (Rhône) France, (**Soieries**).

Etablissements Paul Olmer & Cie, 159, rue Montmartre, Paris, France. (**Cravates et Mouchoirs**)

Etablissements Vautheret, Gros & Laforge, 18, rue Lafont, Lyon (Rhône), France, (**Soieries**).

Etablissements E. Bouton, 51, rue du Temple, Paris, France, (**Soieries**).

Etablissements B. Flechet, Chazelles-sur-Lyon (Loire), France, (**Chapeaux de feutre**).

Monsieur A. Lancelot, 20, Place Tolozan, Lyon (Rhône), France, (**Soieries**).

Messieurs Gérard-Fortier Frères, 128, Rue de Rivoli, Paris, France, (**Bas et Chaussettes**).

Monsieur A. Tobler, 1, rue Scribe, Paris, France. (**Agent spécial du Canadien National Railways**).

Nombre de ces adhésions nouvelles étant dues à notre Vice-Président Monsieur Aubin, de chaleureuses félicitations lui sont adressées pour son zèle.

Une lettre d'un négociant en fruits nous fait part du déficit de la récolte des pommes à couteau en France cette année et demande des adresses d'exportateurs de pommes canadiennes.

Monsieur Charton demande si l'on a communiqué cette demande à l'Association de Pomologie.

Monsieur Quedrue répond que l'intéressé a été mis en rapport directement avec les principales coopératives et les principaux exportateurs de fruits canadiens, en engageant ces derniers à faire affaires

directement avec la France sans passer par les courtiers de Londres: le Commissaire Canadien des fruits à Liverpool a été avisé de la situation et doit prochainement aller faire un voyage en France.

Une lettre d'une maison de champagne demandant un représentant au Canada, est communiquée aux membres présents.

STATISTIQUES: Lettres reçues depuis la séance du 3 juillet: 228; lettres expédiées 326; renseignements de notoriété 4; litiges 5; demandes d'emploi 7.

On nous a demandé des adresses d'agents ou d'importateurs pour: pastilles au miel; moutardes condiments et hors-d'oeuvre; huiles d'olive; liqueur digestive; caséine, broderies et dentelles à la main; tricots faits à la main; robes brodées, robes de couture et robes tricots; filet brodé pour ameublement; parfums synthétiques et vanilline; peignes, papiers à cigarettes; bouchons couronne; encadrements en simili-émail; cristal blanc et cristal doublé de couleur, phare de croisement; armes automatiques, pistolets, carabines et fusils de chasse; palans, appareils de levage; machines automatiques; appareils radiotélégraphiques et radiotéléphoniques; outillages, appareils pour chaudières tubulaires; tanks en acier vitrifié pour brasseries, distilleries et laiteries, etc; chaînes et clous forgés; machines à monter les chaussures flexibles, cuirots, etc.

L'Union des Chambres de Commerce Françaises à L'Etranger nous a fait savoir que la plupart des Chambres de Commerce adhérentes ont accepté de porter de cent à deux cents francs le montant de leur cotisation annuelle et espère que notre compagnie voudra bien faire de même, ce qui est accepté. Elle nous fait part également du projet d'une exposition Coloniale en 1931 et attire notre attention sur le fait que les Chambres de Commerce des Colonies et de l'Etranger seraient peut-être désireuses d'avoir à cette exposition, à côté de leur participation éventuelle dans les palais de chaque colonie, un pavillon qui constituerait en quelque sorte le point de ralliement de tous leurs ressortissants.

Monsieur Quedrue demande l'avis des membres sur ce point.

Monsieur Nougier dit que ce serait une sorte de publicité pour notre Compagnie si la participation aux frais n'est pas trop élevée.

Lors de leur passage en France Messieurs H. de Clerval et M. J. Quedrue ont étudié avec un expert en la matière, la possibilité de donner plus d'extension à notre Bulletin Mensuel en y ajoutant des articles sur la situation économique en France et sur des sujets pouvant intéresser les canadiens; le coût de cette publication serait sensiblement plus élevé mais on y pourrait gagner en la rendant plus intéressante.

Monsieur Quedrue secondé de Monsieur Bonnard propose de nommer une commission de trois membres composée de Messieurs J. M. Diet, H. B. de Passillé et Louis Baisez pour l'étude des modifications au nouveau bulletin.

Cette motion est acceptée et la séance est levée à 6 heures 30.

:o:

Douanes Canadiennes.

Suppression du Certificat Monétaire Français

Le Commissaire des Douanes du Canada nous a fait connaître à la date du 27 septembre dernier que le certificat monétaire signé d'un Consul, d'un Commissaire de Commerce Canadien ou d'une Banque, précédemment exigé sur les factures douanières de marchandise venant de France, n'était plus requis.

La suppression de cette ennuyeuse formalité résulte de la stabilisation du franc, et de l'Ordre en Conseil du Gouverneur Général du Canada, en date du 31 août 1928, proclamant que le change officiel du franc était au pair à la valeur de cents 3,918 du dollar canadien.

Les exportateurs français sur le Canada n'auront donc plus à se préoccuper de faire ajouter le certificat monétaire à leurs factures douanières canadiennes.

:o:

Douanes Françaises.

Suppression du certificat d'origine: cas dans lesquels il est encore exigé.

Les exportateurs canadiens faisant des affaires avec la FRANCE liront avec intérêt l'avis suivant extrait du MONITEUR OFFICIEL DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE en date du 29 août 1928. Ils devront remarquer que le certificat d'origine reste obligatoire dans certains cas; (voir notamment les exceptions No 15 et 19 à la suppression dudit certificat).

"L'application du tarif minimum, à compter du 16 avril dernier, à toutes les marchandises allemandes sans exception, et, à compter du 27 mai suivant, à presque tous les produits autrichiens, a eu pour conséquence de faire disparaître la plupart des tarifs intermédiaires auxquels étaient soumis certains pays européens. Le tarif minimum redevient ainsi pratiquement, comme il l'était avant la guerre, le tarif d'usage courant dans les relations de la France avec la quasi totalité des autres Etats. Il s'ensuit que la justification d'origine ne présente plus, en ce qui concerne la majeure partie des marchandises, un intérêt suffisant pour justifier le maintien d'une formalité qui ne laisse pas d'être souvent gênante pour le commerce international. Il a paru qu'il était

Ministère des Terres et Forêts

Province de Québec

Puissance utilisable des chutes d'eau	15,000,000 c.v.
" utilisée " " " 	1,000,000 c.v.
Forêts de la Couronne (aire)	122,674,265 acres
" " " " affermées	50,860,160 "
" " " " non affermées	71,462,400 "
Valeur sur pied des bois de commerce, plus de \$1,000,000,000	
Volume sur " " " " " plus de 35,000,000,000 pieds cubes	
Nombre des scieries (approximatif)	2,000
Nombre d'usines à pulpe et à papier	50
Capitaux engagés dans l'industrie de la pulpe et du papier	\$254,360,201
Valeur de la pulpe produite	59,218,578
Valeur du papier produit (approximative)	80,000,000

Pour détails supplémentaires s'adresser à :

L'HONORABLE HONORE MERCIER, MINISTRE
Département des Terres et Forêts
QUEBEC

possible de revenir en cette matière à une réglementation analogue à celle qui était appliquée antérieurement à 1914.

En conséquence les départements des Affaires Etrangères, du commerce et des finances sont d'accord pour décider que la justification d'origine, tout en restant en principe obligatoire dans tous les cas, ne sera plus exigée désormais que pour les marchandises suivantes, dont pour divers motifs, il est indispensable de contrôler spécialement l'origine:

- 10.—Bestiaux et chevaux;
- 20.—Conserves de gibier importées en période de fermeture de la chasse;
- 30.—Denrées coloniales autres que le sucre et dérivés, que le cacao et que les tabacs, à l'exception des importations sans caractère commercial (envois par la poste, colis postaux, provisions et petites quantités);
- 40.—Eaux minérales naturelles;
- 50.—Figues sèches de table;
- 60.—Fonte de fer brute de moulage ou d'affinage;
- 70.—Huiles minérales (brutes, raffinées, huiles lourdes et résidus);
- 80.—Huiles végétales concrètes obtenues dans un pays d'Europe avec des graines exotiques;
- 90.—Huîtres plates et portugaises;
- 100.—Os bruts de bétail et poudre d'os importés d'un pays d'Europe et déclarés originaires de ce pays;
- 110.—Pigeons vivants;
- 120.—Plombs non argentifères (à l'exclusion de la soudure) déclarés originaires d'ailleurs que l'Espagne;
- 130.—Poissons frais de réservoirs et d'étangs importés en période de clôture de la pêche;
- 140.—Produits de toutes sortes arrivant par la voie de Funchal et déclarés originaires d'un pays ayant droit au tarif minimum;
- 150.—Produits du CANADA admissibles à un droit plus favorable que celui du tarif général;
- 160.—Produits des Etats-Unis de l'Amérique du Nord et de Porto-Rico admissibles à un droit plus favorable que celui du tarif général;
- 170.—Produits originaires d'Aden et des ports égyptiens de la mer Rouge;
- 180.—Riz entier, brisures de riz, farines et semoules de riz;
- 190.—Saumon congelé importé en période de clôture de la pêche;
- 200.—Soies grèges, redévidées et purgées, importées d'Europe;
- 210.—Tapis de toutes sortes à points noués ou enroulés;
- 220.—Tissus de soie, de bourre de soie, de bourrette de soie, de soie artificielle, pures ou mélangées entre elles, ou associés à d'autres textiles, et

tissus avec métal, des catégories reprises sous le No 459 du tarif, brodés ou non, confectionnés ou non, à l'exception:

- a) Des crêpes façon d'Angleterre, des dentelles, de la bonneterie et de la rubanerie;
 - b) Des pongées, corah, tussah ou tussor façon toile et façon sergé, écrus ou décolorés d'origine extra-européenne, même décolorés, blanchis, teints, imprimés, brodés ou confectionnés dans le pays d'origine;
 - c) Des tissus de soie confectionnés d'origine européenne;
 - d) Des tissus de soie ou de bourre de soie et laine ne contenant pas plus de 12% de soie ou de bourre de soie (No 459 H1, 7e, 1er);
 - e) Des tissus de soie artificielle et laine ne contenant pas plus de 12% de soie artificielle (No 459 H2, 7e, 1er);
 - f) Des tissus de soie ou de bourre de soie et coton contenant moins de 12% de soie ou de bourre de soie (No 459, I. 8e, 1 et 2));
 - g) Des tissus de soie artificielle et coton contenant moins de 20% de soie artificielle (No 459, J. 9e, 1 et 2);
- 230.—Viandes salées ou fumées de porc, à l'exception des petites quantités sans caractère commercial;

Pour toutes les marchandises énumérées ci-dessus, la formalité de la justification d'origine continuera donc d'être strictement obligatoire dans les mêmes conditions qu'actuellement. **TOUS LES AUTRES PRODUITS DEVRONT EN ETRE DISPENSES.** Mais, en cas de doute sur l'origine déclarée, le service conservera, bien entendu, le droit de recourir à l'expertise légale.

Devront également être dispensés de la justification d'origine, sans égard à la nature des marchandises qu'ils contiendront, les colis, de 5 kilos et moins, importés par avions et les colis postaux à l'exception de ceux arrivant des pays dont les provenances demeurent soumises à la formalité en question à titre général.

—————:o:—————

La Pomme Canadienne.

Connu de longue date pour la haute qualité de ses pommes à couteau, le Canada s'est vu récompenser récemment pour la création d'une nouvelle variété dans ses fermes expérimentales: la Société Américaine de Pomologie a attribué son prix le plus recherché, la médaille Wilder, à la pomme "MELBA" qui avait été primée déjà à l'Exposition Internationale d'Agriculture de Bruxelles, et remarquée à Paris parmi la collection des nouvelles variétés de pommes. Huit médailles diverses sont venues mettre en vedette les travaux de la Division d'Horticulture à la

Ferme Centrale des Fermes Expérimentales Canadiennes.

Venant s'ajouter à tant d'autres, ces nouveaux succès confirment la supériorité incontestée, du Dominion, sur tous autres pays d'Empire, pour la qualité de ses pommes.

La production des pommes au Canada de 1922 à 1926 a été d'une moyenne de 3,327,590 barils par année. Sur ce total la Nouvelle-Ecosse a produit plus de 38% ; la Colombie-Britannique plus de 31% ; l'Ontario plus de 26% ; Québec 2,5% et le Nouveau-Brunswick 0,93%. Les progrès faits par la Nouvelle-Ecosse et la Colombie-Britannique sont remarquables durant le dernier quart de siècle; en effet l'Ontario en 1901 figurait pour 73% de la production canadienne, tandis que la part de la Nouvelle-Ecosse n'était que de 11%, et celle de la Colombie-Britannique de 1,2%.

D'ailleurs les possibilités du développement de la culture de la pomme au Canada ne sont encore qu'indiquées pour ainsi dire. Dans la Vallée d'Annapolis, en Nouvelle-Ecosse, où l'on trouve les plus beaux et plus fertiles vergers du monde, il y a encore beaucoup de terrains favorables à la culture de la pomme; en Colombie-Britannique de vastes étendues pourraient être consacrées à cette culture. Du fait de ses conditions climatiques, une plus grande production pourrait être atteinte également dans la Province de Québec de l'avis des plus compétentes autorités américaines. Dans les Provinces des Prairies elles-mêmes, on étudie la création de variétés de pommes convenant à ces régions, et l'on est satisfait des résultats acquis.

Approximativement 35% de la récolte totale des pommes canadiennes est exportée; plus de 90% de cette exportation est envoyée au Royaume-Uni. La Nouvelle-Ecosse exporte environ 80% de sa récolte de pommes étant plus favorablement placée pour profiter des avantages du marché britannique. La Colombie-Britannique envoie à l'étranger environ 25% de sa production, bien que cette province soit la source normale d'approvisionnement de l'Alberta et de la Saskatchewan. L'Ontario exporte environ 10% de sa récolte, tandis que la province de Québec absorbe ordinairement toute sa production.

Les exportations de pommes canadiennes durant l'année 1927 se sont élevées à 967,471 barils d'une valeur de \$4,329,425 comparées à 1,192,731 barils d'une valeur de \$5,409,133 en 1926; 1,336,654 barils d'une valeur de \$5,990,362 en 1925; 1,523,521 barils d'une valeur de \$6,861,055 en 1924 et 1,609,419 barils d'une valeur de \$7,060,839 en 1923. Les exportations de pommes vers le Royaume-Uni l'année dernière ont été de 825,264 barils, valeur \$3,623,456 comparées à 1,110,849 barils, valeur \$4,993,541 l'année précédente, les pommes, comme beaucoup d'autres produits, ayant vu leur vente limitée par les

difficultés du commerce britannique durant cette année. D'un autre côté les Etats-Unis en ont importé 64,253 barils valeur \$316,179 comparé à 22,758 barils, valeur de \$112,090 l'année précédente. Si plus de 93% des exportations totales de pommes canadiennes en 1927 sont allées vers le Royaume-Uni, des marchés paraissent se créer également aux Etats-Unis, aux Bermudes, dans le Sud Africain, en Chine, au Danemark, en Allemagne, à Hong Kong, en Irlande, à Terre-Neuve, en Nouvelle-Zélande, en Norvège, en Suisse et en Australie.

Le gouvernement canadien ne néglige aucun effort pour faciliter la vente à l'étranger de ses pommes, sachant bien qu'à une augmentation de débouchés, correspondra un développement de la production. Sur 100 pommes qui sont mangées en Grande-Bretagne, 19 viennent du Canada, et 38 des Etats-Unis: il ne semble pas exister de raison pour que la pomme canadienne ne prenne sur le marché de la métropole une place plus prépondérante.

Il existe à Liverpool un Commissaire des fruits canadiens, qui s'emploie de son mieux à cet égard, et s'efforce également à faire mieux connaître sur le continent la pomme canadienne: le déficit de la récolte des pommes en France cette année, pourrait faciliter une entrée en relations des importateurs français de pommes avec des exportateurs canadiens; l'objectif doit être de réaliser des achats directs, sans l'intermédiaire des commissionnaires anglais.

Le Commissaire Canadien des fruits en Angleterre est M. J. Forsyth Smith, Century Bldgs, 31 North John Street, Liverpool.

:o:

Le Commerce canadien en Afrique du Nord.

Le Bulletin des renseignements du Ministère du Commerce Canadien signale dans son édition du 6 octobre courant une intéressante tentative d'extension du Commerce Canadien en Afrique du Nord.

M. Hercule Barré, Commissaire du Commerce du Canada à Paris, se propose de faire une tournée du Nord de l'Afrique dans le cours du mois de novembre, afin d'y faire une étude des possibilités commerciales pour le Canada. Ces territoires furent visités pour la dernière fois par un Commissaire du Commerce en 1924. La tournée comprendra des visites à Casablanca, Rabat, Fez, Oran, Alger, Tunis, Palerme, Messine, Alexandrie et au Caire. Le marché du Nord Africain, avec une étendue de 500,000 milles carrés et une population de 14,000,000 dont plus de 1,000,000 sont des Européens, semble offrir des débouchés appréciables pour les producteurs canadiens de machines et d'instruments agricoles, de véhicules moteurs, de pneus, de blé tendre,

de farine, de lait condensé, d'huiles minérales, de quincaillerie, de mobiliers, de chaussures, de pétrole, de ciment et de bois de construction.

Les firmes canadiennes que ce territoire intéresse ou qui désireraient faire faire des enquêtes préliminaires pour elles sont priées de communiquer immédiatement leurs demandes à M. Barré, 3, rue Scribe, Paris, France.

Il semble que par contre les exportateurs de produits africains pourraient avoir intérêt à profiter du passage de M. Hercule Barré pour se renseigner sur les possibilités de vente au Canada des produits locaux.

—:0:—

L'apiculture au Canada

Parmi les industries agricoles canadiennes, l'apiculture s'est récemment développée suffisamment pour motiver l'établissement de nouvelles statistiques officielles à son propos.

La production du miel canadien en 1927, a été estimée à 22,348,270 livres d'une valeur moyenne de 13 cents la livre, faisant un total de \$2,783,168.

La province du Manitoba vient en tête de liste comme productrice de miel en 1927, avec 7,386,575 livres d'une valeur de \$960,254.

L'Ontario a produit une quantité plus grande (9,500,000 livres) mais n'arrive cependant qu'au deuxième rang, la valeur de sa récolte n'atteignant que \$890,000. Québec occupe la troisième place avec 3,500,000 livres d'une valeur de \$525,000; viennent ensuite, par ordre d'importance: la Colombie-Britannique, 986,719 livres, valeur \$217,078; la Saskatchewan 500,976 livres, valeur \$104,616; l'Alberta 300,000 livres, valeur \$60,000; le Nouveau-Brunswick 120,000 livres, valeur \$19,200; la Nouvelle-Ecosse 50,000 livres, valeur \$6,500 et l'Île du Prince Edouard 4,000 livres, valeur \$520.

Cette industrie s'est développée sérieusement dans tout le Canada; elle existait de longue date dans l'Est canadien; Québec a augmenté le nombre de ses apiculteurs de quelques centaines par année, et celui de ses colonies d'abeilles a progressé plus encore. Mais il y a lieu de signaler tout particulièrement l'importance que prend cette industrie dans les provinces de l'Ouest Canadien; ces régions ont donné, en 1927, plus de 41% de la production globale du Dominion, et plus de 48% de la valeur de cette production.

Le Manitoba possédait en 1921, 563 apiculteurs et 14,721 ruches d'automne; en 1927 il comptait 2,500 apiculteurs avec 58,425 ruches. La moyenne de production par essaim durant ces six années s'est accrue de 118 livres à 171 livres. En 1919 la Saskatchewan comptait seulement 6 colonies d'abeilles et en 1927, 5,962.

En Alberta depuis quatre ans le nombre des apiculteurs a légèrement diminué, mais le nombre d'essaims s'est augmenté sensiblement, la production ayant été 6 fois plus élevée et le montant de sa valeur ayant quintuplé. Depuis 1920, la Colombie Anglaise a aussi augmenté le nombre de ses apiculteurs de 1,986 à 2,635 et ses essaims de 9,737 à 18,708, tandis qu'elle a quadruplé sa production de miel et presque autant sa valeur.

La réputation du miel canadien est excellente à l'étranger et la demande y augmente. Le total des exportations de miel du Dominion durant l'exercice fiscal 1926-27 a été de 2,097,023 livres d'une valeur de \$187,237 comparé à 1, 586,712 livres d'une valeur de \$147,555 l'année précédente et 513,038 livres d'une valeur de \$54,561 durant l'exercice 1923-24. En 1920 le total des exportations de miel du Dominion était de 33,142 livres d'une valeur de \$7,632.

Parmi les pays qui ont doublé leurs importations de miel canadien, l'Allemagne arrive au premier rang pour une quantité de 647,972 livres d'une valeur de \$54,954; la Hollande suit de près avec une quantité de 630,549 livres d'une valeur de \$40,598; Le Royaume-Uni a augmenté ses importations d'une façon importante durant l'exercice 1927-28 ayant doublé la quantité et la valeur des quatre années précédentes soit 582,137 livres d'une valeur de \$65,740; la France est devenue un marché intéressant durant le dernier exercice fiscal, en important 166,200 livres de miel d'une valeur de \$17,939 comparé à 9,129 livres, valeur \$837, l'année précédente.

La Belgique, le Danemark, la Norvège, la Suisse et les Etats-Unis sont aussi des marchés importants pour le miel canadien.

—:0:—

Propositions d'Affaires

La Chambre de Commerce Française de Montréal n'engage en aucune façon sa responsabilité en communiquant les demandes de représentants ci-dessous et n'autorise personne à la donner comme références.

Agents ou Importateurs Canadiens demandés par Exportateurs Français de:

- No. 839.—Crics hydrauliques et signalisateurs.
- No. 840.—Extincteurs chimiques.
- No. 841.—Quincaillerie pour bâtiments.
- No. 842.—Bijouterie.
- No. 843.—Peignes, barrettes, boucles, pendulettes, articles pour manucures.
- No. 844.—Articles de sport.
- No. 845.—Bas de soie.
- No. 846.—Tissus de soie naturelle et artificielle.
- No. 847.—Fleurs artificielles.
- No. 848.—Confiseries et liqueurs.
- No. 849.—Produits pharmaceutiques.

Coopération Précieuse

Parmi les questions qui doivent tenir en éveil l'opinion publique, il en est peu qui soient aussi importantes que la CONSERVATION DES ROUTES et la SECURITE DU PUBLIC VOYAGEUR.

Le ministre de la voirie a charge directe de notre immense réseau de bonnes routes. On se repose sur lui non seulement pour les garder en bonne condition, mais pour y maintenir la sécurité.

Il travaille pour le public.

La coopération du public lui est donc indispensable. Pour obtenir cette coopération, il ne cesse de prêcher l'usage raisonnable des routes, la prudence et le respect de la loi. Il a besoin que chaque citoyen de la province appuie sa campagne d'éducation.

Il fait à tous et à chacun un appel spécial dans ce but.

Le Ministère de la Voirie

QUEBEC

MEMBRES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE FRANÇAISE

MEMBRES D'HONNEUR

- M. Paul Delombre, Ancien Ministre, Président de l'Union des Associations des Ecoles Supérieures de Commerce, Rédacteur au "Temps", Paris.
- M. C. Dubail, Ministre Plénipotentiaire, Ancien Consul Général de France à Québec, Fondateur de la Chambre de Commerce Française de Montréal, 19, rue Godot de Mauroy, Paris.
- Général Boucher, 105, Ave. de la Reine, Boulogne-sur-Seine.
- M. C. A. Chouillou, Ancien Président de la Chambre de Commerce Française de Montréal, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, 24, rue de Milan, Paris.
- M. Edouard Herriot, Chambre des Députés, Paris.
- M. Gabriel Hanotaux, Ancien Ministre, Président du Comité France-Amérique, 82, Champs Elysées, Paris.
- M. André O. Honnorat, Sénateur, Ancien Ministre de l'Instruction Publique, Paris.
- M. J. de Loynes, Ministre Plénipotentiaire, Ancien Consul Gén. de France à Montréal, 1, rue de la Maye, Versailles.
- Alexis Muzet, Ancien Député de Paris, Président du Syndicat Général du Commerce et de l'Industrie, 3, rue des Pyramides, Paris.
- M. Schwob, Ancien Président de la Chambre de Commerce Française de Montréal.

MEMBRES ACTIFS

- Maurice P. Aubin, de la maison Aubin & Reid, 275, Craig street West, Montréal.
- Louis Baisez, agent, représentant et importateur, 45, rue St-Alexandre, Montréal.
- Lucien Besnard, 11, rue St-Sacrement, Montréal.
- Daniel Bonnard, représentant de la maison E. Meyer & Cie, 662, New Birks Bldg., Montréal.
- Pierre Charton, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, de la maison Herdt et Charton, Inc., 2027 McGill College Avenue, Montréal.
- J. M. Diet, agent en librairie, 523, rue Gosford, Montréal.
- C. Dorlia, Importateur, 29, rue Bolivar, Paris.
- Auguste Dubost, 2092, rue St-André, Montréal.
- Jules Duchastel de Montrouge, Ingénieur Civil, Gérant de "The Quebec Forest Industries Association, Ltd.", Dominion Building, 126, St. Peter street, Québec.
- Justin Durand, agent représentant et importateur, 1251, rue St-Denis, Montréal.
- J. I. Eddé, propriétaire Union Commerciale France-Canada, spécialités pharmaceutiques et produits français, New Birks Bldg., Montréal.
- Jacques Fichet, agent de change, 101, rue Notre-Dame Ouest, Montréal.
- M. Ferrand, aux soins Union-Incendie, 9 Pl. Vendôme, Paris.
- Paul Galibert, Tanneur, 26, rue Wellington, Montréal.
- A. Gallin, Directeur de la maison Perrin Glove Co. Canada Ltd., 47, rue Mayor, Montréal.
- Joseph d'Halewyn, 3700, rue Jeanne Mance, Montréal.
- Henri Jonas, Conseiller honoraire du Commerce Extérieur de la France, de la Maison Henri Jonas & Cie, Produits Alimentaires et Essences, 173, rue St-Paul Ouest, Montréal.
- Ch. Jovet, Directeur de la French Import Association Ltd., 891, rue St-Jacques, Montréal.
- M. Manoha, directeur de la Parfumerie Houbigant, Limitée, 539 West, 45th street, New York, U.S.A.
- Marcel Louis, Directeur de la maison Bianchini Fèrier, 609, New Birks Bldg., Montréal.
- F. Marchand, Gérant des Etablissements M. A. Wollacker Limitée, 533, rue Bonsecours, Montréal.
- Jules Matagrin, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, Castel Aiglon, Boulevard de Paris, Aix-les-Bains, France.
- Emile Mériot, agent com. 751, Victoria Square, Montréal.
- Paul Mériot, Secrétaire de la Maison Alphonse Racine Ltée, (Tissus et Nouveautés), 60, rue St-Paul Ouest, Montréal.
- Edmond Mondehard, Représentant, 4825, rue Jeanne-Mance, Montréal.
- Ch. Montestruc, Directeur, Service Français, Pitman Tours Limitée, 1455, Avenue Union, Montréal.
- A. de Montgaillard, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, de la Maison Rougier Frères, 210, rue Lemoine, Montréal.
- Marcel Nougier, Directeur de l'Union Commerciale France-Canada, J. I. Eddé, New Birks Bldg., Montréal.
- Marcel Pasquin, Directeur du Crédit Foncier Franco-Canadien, 5, rue St-Jacques Est, Montréal.
- H. B. de Passillé, Importateur, 426, rue Cherrier, Montréal.
- A. L. Phéné, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, Olivier-Canada Ltd. (Fournitures pour Chapellerie), 76, Wellington street West, Toronto.
- Maurice J. Quedrue, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, Représentant de l'Office Général de l'Air au Canada et du Comité Général des Armateurs de France, Directeur de la Cie Aérienne Franco-Canadienne, 266, rue St-Jacques, Montréal.
- Victor Rougier, 210, rue Lemoine, Montréal.
- R. de Roumefort, Directeur-général du Crédit Foncier Franco-Canadien, 5, rue St-Jacques Est, Montréal.
- E. Saint-Loup, Importateur, chambre 205, 275 Craig street West, Montréal.
- Julien Schwob, Importateur, 211 McGill street, Montréal.
- Paul Seurot, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, Engineer of Rapid Transit, Montreal Tramway Co., Montréal.
- Les Successeurs d'Albert Godde, Bedin & Cie, 64, Wellington street West, Toronto. (E. Desnoux, Gérant).
- J. L. Suzanne, Villa Hélianthe, Avenue St-Jammes, Pau, (Basses Pyrénées).
- A. Tarut, de la Maison O'Brien & Williams, Agents de Change, 120, rue St-Jacques, Montréal.
- G. Vennat, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, 36, rue Poquelin-Molière, Bordeaux.
- Dr. Paul Villard, 17 Avenue Vendôme, Montréal.

MEMBRES ADHERENTS

AERONAUTIQUE

Compagnie Aérienne Française, 18, rue de Nanterre, Suresnes (Seine).

Office Général de l'Air, 5, rue Desrenaudes, Paris.

AGENTS MARITIMES ET DE TRANSPORT

Hernu-Péron & Cie, 95, rue des Marais, Paris.

E. Lacroix & Cie, Représentation, charbons, North Sydney, C.-B., Canada.

Thomas Meadows & Co., 24, rue de l'Echiquier, Paris, et 485, rue St-Paul Ouest, Montréal, Canada.

R. Moiroud & Cie, 31, rue de l'Hôtel-de-Ville, Lyon, France.

Pitt & Scott, Limited, agents du Canadian Pacific Railway, 16, Place Vendôme, Paris.

Paul Tellier, Représentant MM. J. M. Currie & Cie., agents du Canadian Pacific, 36, rue d'Hauteville, Paris.

A. Tobler, agent spécial du Canadian National Railways, 1 rue Scribe, Paris.

Thos. Trapp & Sons Ltd., 41 Quai des Chartrons, Bordeaux.

AGENTS DE PUBLICITE

F. E. Fontaine, Canadian Advertising Agency Ltd., Unity Bldg., Montréal.

AGENTS REPRESENTANTS ET COMMISSIONNAIRES

Claude Denis & Co., Importation-Exportation, 236, rue Le-moine, Montréal.

Paul Gaborit, 5, Avenue Gambetta, Paris.

J. Herbout, 137, Boulevard de la Reine, Versailles, (S. et O.)

L. E. Nadeau, 46, rue St-Alexandre, Montréal.

C. A. Lefebvre, 1385, rue Bernard, Montréal.

Stenhouse Ltd., 35, rue St-François-Xavier, Montréal.

Chas. Weber, Box 215, Dundarave P.O., West Vancouver, B.C.

ANIMAUX REPRODUCTEURS DE RACE PERCHERONNE ET DE RACE BOVINE NORMANDE

M. Choissard, Eleveur, La Roustière, Verrières (Orne).

ARCHITECTE

J. O. Marchand, 480, Wood Ave., Montréal.

ARMATEURS

Compagnie Générale Transatlantique, 6, rue Auber, Paris.

H. Genestal & Fils, 44, rue de la Bourse, Le Havre.

ARTICLES EN CAOUTCHOUC, CELLULOÏDE ET GUTTA PERCHA

Mondial Rubber, 23, rue Linné, Paris.

ARTICLES DE RELIGION

R. Gaudriot, successeur de D. Saudinos-Ritouret, 2-4-6, Place Saint-Sulpice, Paris.

L. A. Robitaille, de la maison Desmarais & Robitaille Limitée, 31, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

ARTICLES DE VOYAGE ET ACCESSOIRES

Compagnie des Clous "Au Soleil": serrures, fermails, rivets et accessoires pour articles de voyage, 75, Boulevard Richard Lenoir, Paris.

Georges Vuitton, Chef de la Maison Louis Vuitton, Spécialités pour automobiles, Vuitton Bldg., 70, Avenue des Champs-Élysées, Paris.

AVOCATS

Henri G. Smith, Avocat, Avoué, Notaire public, 2, Toronto street, Toronto.

A. Rivet, Avocat, Défenseur au Tribunal de Commerce de la Seine, 48, rue de Provence, Paris.

BANQUES

Banque de l'Union Parisienne, 7, rue Chauchat, Paris.

Comptoir National d'Escompte de Paris, 14, rue Bergère, Paris.

Crédit Lyonnais, société anonyme, capital entièrement versé, 250 millions, 17, Boul. des Italiens, Paris.

M. Mercadier, 477 W. 142 Street, New York City, U.S.A.

Société Générale pour le développement du Commerce et de l'Industrie en France, 29, Boulevard Haussmann, Paris.

BAS ET CHAUSSETTES

Gérard-Fortier Frères, 128, rue de Rivoli, Paris.

BERETS BASQUES

Etablissements Crosnier, Grosjean, Viguerie, 7, rue de Laussat, Pau, (Basses-Pyrénées).

BIJOUTERIE

A. Pichard, 3, Avenue de Cholet, Saumur (M. et L.)

Topart Frères, Fourn. pour bijoutiers, 31, rue Chapon, Paris.

BOIS (NEGOCIANTS EN)

Riou, Abalan & Fils, Brest.

BONNETERIE (FABRICANTS DE)

Société Générale de Bonneterie, Troyes, (Aube).

BRASSERIES

Norman J. Dawes, Président et Directeur de la National Breweries, Limited, 36, Chaboillez Square, Montréal.

BRODERIES ET DENTELLES (FABRICANTS DE)

Petrus Denis, Tarare (Rhône).

G. Martin et Cie (Cie des Indes), 80, rue de Richelieu, Paris.

BRONZES ET ORFÈVREURIE D'ÉGLISE

Charles Favier et Cie, 1 Avenue de la Bibliothèque, Lyon.

P. Noirot, 17, rue du Pont aux Choux, Paris.

Villard et Fabre, 17 rue Barrême, Lyon.

CABLES TELEGRAPHIQUES

Cie Française des Cables Télégraphiques, 53, rue Vivienne Paris.

CAFES, THES, EPICES

A. L. Vanhoutte, 321, rue Ontario Est, Montréal.

CHAMBRES DE COMMERCE FRANÇAISES

Alger, Bayonne, Beauvais, Bordeaux, Boulogne-sur-Mer, Caen, Calais, Chambéry, Dunkerque, Grenoble, Le Havre, La Rochelle, Le Mans, Lille, Lyon, Marseille, Nantes, Paris, Rouen, Saint-Etienne, Saint-Malo, Toulouse, Troyes.

CHAMBRES SYNDICALES

Chambre Syndicale des Fabricants de Peignes, Oyonnax, (Ain).

Chambre Syndicale des Fabricants de Produits Pharmaceutiques, 24, rue d'Aumale, Paris.

Chambre Syndicale des Négociants en Diamants, Perles, Pierres Précieuses et des Lapidaires, 18, rue de Provence, Paris.

Syndicat des Fabricants de Soieries de Lyon, 24, Place Tolozan, Lyon.

CHAPEAUX DE FEUTRE

Etablissement B. Flechet, Chazelles-sur-Lyon (Loire) France.

CHAUSSURES (FABRICANTS DE)

N. Tétrault, Propriétaire Tétrault Shoe Mfg. Co., 2251, Aird, Montréal.

CHOCOLAT (FABRICANTS DE)

Menier, 56, rue de Châteaudun, Paris.

Charles Schlienger, Directeur Général de la maison Menier, 56, rue de Châteaudun, Paris.

CLOUS D'AMEUBLEMENT

Cie des Clous "Au Soleil", 75, Boul. Richard Lenoir, Paris.

COLLES ET GELATINES

Compagnie Centrale Rousselot, 50, rue Boileau, Paris.

COMMISSIONNAIRES

Cauvet & Fournier Fils, 39, rue de l'Echiquier, Paris.
Cie d'Exportation d'Extrême-Orient, (Broderies, Vanneries, etc.), 43, Boulevard Haussmann, Paris.
Wm. H. Dunn, Limited, 180, rue St-Paul Ouest, Montréal.
Etablissements Félix, 30, rue de la République, Marseille.
Union Intercontinentale des Importateurs, Commissionnaires, Exportateurs, 91, rue de Rennes, Paris.

CONFITURES, CONSERVES DE FRUITS

A. Durand, Carcassonne, (Aude).

CONSERVES ALIMENTAIRES, SARDINES, ETC.

Bayle et Fils, Frères (Suc. R. Bayle Fils), 81 rue Chevalier, Bordeaux.
A. Bosc et Cie., Talence, Bordeaux.
Cassegrain, Vertou-les-Nantes (Loire Inf.)
Ch. Gillard, F. Mesuret et Cie, Conserves de Champignons, Bordeaux.
A. B. Laforest, 16 rue Clos Chassaing, Périgueux, Dordogne.
Etablissements F. Delory, Lorient.
Maison Amieux Frères, Chantenay-les-Nantes, (Loire-Inf.)
A. L. Vanhoutte, 321 rue Ontario Est, Montréal.

CONSIGNATAIRES ET TRANSITAIRES

C. E. Racine & Cie, Limitée, courtiers en douane, 121, Board of Trade Bldg., Montréal.

COULEURS ET VERNIS

Lefranc (Sté A'nymie), 15, rue de la Ville-l'Evêque, Paris, 8e.

COUTELLERIE

Société Générale de Coutellerie et d'Orfèvrerie, 31, rue Pastourelle, Paris.

CRAVATES-MOUCHOIRS

Etablissements Paul Olmer & Cie, 159, rue Montmartre, Paris.

DENTELLES

Etablissements Louis François, tulles et dentelles de Calais et Caudry, 20 rue Neuve, Calais.
G. Martin et Cie (Cie des Indes), 80, rue de Richelieu, Paris.

DIAMANTS ET PERLES

L. Gauthier Fils, 52, rue de Turbigo, Paris.

DISTILLATEURS LIQUORISTES

Distillerie de la Bénédicte, Fécamp, (Seine-Inf.)
Etablissements A. Noirot-Carrière, Dijon (Côte d'Or).
J. & H. Garres-Fourché, Rhums et liqueurs, Bordeaux.
Jourde Frères, 56, rue de Marseille, Bordeaux.
Les Fils de P. Bardinnet, Bordeaux.
Les Petits-Fils de Frédéric Mugnier, Dijon, (Côte d'Or).
Société Anonyme de la Grande Distillerie E. Cusenier Fils Aîné & Cie, 226, Boulevard Voltaire, Paris.

DIVERS

Contentieux Européen, (A. Salmon & Cie), Renseignements, recouvrements, 31, rue Lafayette, Paris.
Michel Landau, Directeur Ed. Laurens, (Old Bond Street) Ltd., 9-10, Alfred Place, London, W. C. 1, Angleterre.
L. N. Patenaude, Directeur de "The Canada Import Co." et Greffier-adjoint à l'Assemblée Législative, 14 Phillips Square, Montréal.
Alphonse Wicart, Industriel, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, 230, rue Nationale, Lille.

EAUX-DE-VIE DE COGNAC

Bisquit-Dubouché & Cie, Jarnac-Cognac, (Charente).
G. Boutillier, Briand & Cie, Cognac.
Camus Frères, "La Grande Marque", Cognac.

Lucien Foucault & Cie, Cognac (Charente).
Godet Frères, La Rochelle, (Charente Inférieure).
James Hennessy & Co., Cognac, (Charente).
Ch. Jobit & Cie., Cognac.
J. & F. Martell, Cognac, (Charente).
J. Robin & Cie, Cognac.
Georges Sayer et Cie., Cognac (Charente).
Société des Propriétaires Vinicoles de Cognac, J.-G. Monnet et Cie, Cognac.

EAUX MINERALES

Compagnie d'Exploitation des Sources Andreau du Bassin de Vichy, 33, Route de Cusset à Vichy, (Allier).
Compagnie Fermière de l'Etablissement Thermal de Vichy, 24, Boulevard des Capucines, Paris.
Société Générale des Eaux Minérales Vittel, (Vosges), Grande Source et Source Hépar.

EDITEURS

Aubanel Fils Aîné, 15, Place des Etudes, Avignon (Vaucluse).
Maison Aubanel Frères, Imprimeurs de Notre Saint-Père le Pape, fondée en 1744, 7, Place St-Pierre, Avignon (Vaucluse).
Dunod, 92, rue Bonaparte, Paris.
Garnier Frères, 6, rue des Saints-Pères, Paris.
J. de Gigord, 15, rue Cassette, Paris.
Librairie Armand Colin, 103 Boulevard St-Michel, Paris.
Librairie Larousse, 17, rue Montparnasse, Paris.
Maison Alfred Mame & Fils, Tours (Indre et Loire).
Plon-Nourrit & Cie, 8, rue Garancière, Paris.
Emmanuel Vitte, 3, Place Bellecour, Lyon.

EDITEURS DE MUSIQUE

Vve L. J. Biton, St-Laurent-sur-Sèvre, (Vendée).
Evette, 18 et 20, Passage du Grand Cerf, Paris.

ENGRAIS

Société Commerciale Baignères & Dewisme, 36, rue Tronchet, Paris.

FEUTRES POUR PAPETERIE

Debouchaud & Cie, Nersac (Charente).

FILATURES

Dollfus-Mieg et Cie, Société Anonyme, fils de coton, de lin et de soie, Mulhouse.
Pierre Toulemonde, Président du Syndicat des Filateurs de Coton de Roubaix-Tourcoing, 66 Boul. de Paris, Roubaix.

FLEURS

A. Henri Musset, Fleurs en azyme, en étoffe, etc. pour confiserie, parfumerie, ornementation. Fleurs naturelles cristallisées, 6 rue Buffon, Marseille.

FONDERIES DE BRONZE D'ART

Charles Favier et Cie, 1, Avenue de la Bibliothèque, Lyon.
Société Anonyme des Etablissements Métallurgiques A. Durenne, 26, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.

FOURRURES

Apprêts et Lustrage S.A., Willer-Thann, (Haut-Rhin).
A. Primot & Cie, 65, rue de Richelieu, Paris.
Revillon Frères, 77, rue de Rivoli, Paris.

FROMAGES

Wm. H. Dunn, Limited, 180, rue St-Paul Ouest, Montréal.
Maria Grimal, Roquefort, (Aveyron).

GANTERIE

Charlon & Cie, 17, rue Bayard, Grenoble, (Isère).
Charles Perrin & Cie, Grenoble, (Isère).
Perrin, Frères & Cie, Grenoble, (Isère).
Société Anonyme des Gants Alexandre, 75, rue de Rochecouart, Paris.
Tréfousse & Cie, Chaumont, (Haute-Marne).

GELATINE (FABRICANTS DE)

Compagnie Centrale Rousselot, 50, rue Boileau, Paris.
Compagnie Générale des Produits Chimiques du Midi, 51, rue Saint-Ferréol, Marseille.

GLACES

Manufacture de Glaces et Produits Chimiques de St-Gobain, Chauny et Cirey, 1 bis, Place des Saussaies, Paris.

GRAINES DE SEMENCES

Etablissements Houédry et Barbé, Société Anonyme, siège social, Dol de Bretagne, (Ille-et-Vilaine).
Vilmorin-Andrieux et Cie, 4, Quai de la Mégisserie, Paris.

HAUTS FOURNEAUX

Société Anonyme des Etablissements Métallurgiques A. Durenne, 26, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.
Société des Fonderies de Pont-à-Mousson, Services commerciaux, 11 et 13, rue St-Léon, Nancy, (Meurthe et Moselle).

HERBORISTERIE

Etablissements M. A. Wollacker Limitée, 533, rue Bonsecours, Montréal.

HUILES D'OLIVE

E. Anouil Fils & Cie, 30, rue Ausone, Bordeaux.
Ch. Dragon-Noirel, Aix-en-Provence.
A. Rostand & Fils, 76, rue Sainte, Marseille.

HUILES VEGETALES

Joseph Boyer, Sarlat (Dordogne), Huile de Noix.
Desmarais Frères, 42, rue des Mathurins, Paris et Usines au Havre.
Huileries Maurel et H. Prom, et Maurel Frères, 2, Allées d'Orléans, Bordeaux.

IMPORTATEURS

René Le Bailly, The European Co., Importateur de pierres précieuses, 405, Confederation Life Bldg., Toronto, Ont.
T. Clifton Dawes, Directeur de la Canadian Trade Corporation Limited, 332, William Street, Montréal.
Munderloh & Co., Limited, 943, Victoria Square, Montréal.
Auguste Sorignet, Enrg., 361-A, rue Rachel Est, Montréal.

INDUSTRIE ELECTRIQUE

Etablissements Industriels E. C. Grammont, Pont-de-Chéruy, (Isère).

INGENIEURS

Fernand Bourdil, 29, rue Octave Feuillet, Paris.

INSTRUMENTS AGRICOLES

Félix Bouyer Fils & Cie, 11, rue Villès-Martin, St-Nazaire (Loire-Inférieure).

INSTRUMENTS DE CHIRURGIE

Etablissements A. Claverie, (Appareils de l'Art Médical), 234, rue du Faubourg Saint-Martin, Paris.
Lymans', Limited, 344, rue St-Paul Ouest, Montréal.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE (FABRICANTS)

Buffet-Crampon et Cie, Evette, Successeur, 18 et 20, Passage du Grand-Cerf, Paris.

INSTRUMENTS DE PRECISION

Paul Cardinaux, Directeur de la Précision Française à l'Etranger, 426, rue Cherrier, Montréal.

LAINES ET LAINAGES

Lepoutre Frères, 33, rue des Lignes, Roubaix (Nord).
Alphonse Racine Limitée, 60, rue St-Paul Ouest, Montréal.
Seydoux & Cie, 23, rue de Paradis, Paris.

LAINES, PEAUX ET CUIROTS

A. Combe et Fils, 156, Faubourg St-Denis, Paris.

LEGUMES SECS

A. Bloch et Kahn, 90, Boulevard de Paris, Marseille.

LIBRAIRES

Emmanuel Martel, Imp. 6367 Châteaubriand, Montréal.

MACHINES A TRICOTER

Amineau Frères, 4, rue de la Chézine, Nantes.

MAGASINS DE NOUVEAUTES

Grands Magasins de "La Samaritaine", 75, rue de Rivoli, Paris.
Les Magasins du "Bon Marché", rue du Bac, Paris.

MATIERES COLORANTES

Société Anonyme des Matières Colorantes et Produits Chimiques, 105, rue Lafayette, Paris.

METIERS A BONNETERIE

Sté Générale de Bonneterie, 13 rue Largentier, Troyes (Aube)

MINERAIS

Société Commerciale Bagnères & Dewisme, 36, rue Tronchet, Paris.

MOUTARDES ET VINAIGRES

Bocquet, Fabrique de Moutardes extra-fines. Vinaigres, Condiments. Conserves alimentaires. Yvetot (Seine-Inf.).
Dépôt à Paris, 142, rue du Faubourg Saint-Denis.

NEGOCIANTS-EXPORTATEURS

Eugène Tondo & Cie, 12, rue Gérentet, St-Etienne (Loire).

NOIX ET CERNEAUX

Joseph Boyer, Sarlat (Dordogne).

NOUVEAUTES EN GROS

Greenshields Limited, Montréal, (Geo. B. Fraser, Directeur).
Hodgson, Sumner & Co. Ltd., 87, St-Paul Ouest, Montréal.
Alphonse Racine Limitée, 60, St-Paul Ouest, Montréal.

ORFEVRES

Charles Favier et Cie, 1, Avenue de la Bibliothèque, Lyon.
Société Générale de Coutellerie et d'Orfèvrerie, 31, rue Pastourelle, Paris.
Villard et Fabre, orfèvrerie d'église, 17, rue Barrême, Lyon.

ORNEMENTS D'EGLISE

L. A. Robitaille, de la maison Desmarais et Robitaille Limitée, 31, rue Notre-Dame Ouest, Montréal.
Varillon & Batayron, 5, Place Croix-Paquet, Lyon.

OUTILS

Bost Frères, à Laissey, (Doubs).
Peugeot & Cie, Pont-de-Roide, (Doubs).

PAPETERIES

Jos. Fortier, 210, rue Notre-Dame Ouest, Montréal.

PAPIER (FABRICANTS DE PAPIER)

Dalle Frères & Lecomte, Bousbecque, (Nord).

PAPIERS A CIGARETTES (FABRICANTS DE)

L. Lacroix Fils, Angoulême, (Charente).
 Société Anonyme des Anciens Etablissements Braunstein
 Frères, 79, Boulevard Exelmans, Paris.
 Société Job, 72 Boulevard de Strasbourg, Toulouse.

PAPIERS A FILTRER

L. Durieux, 18, Rue Pavée, Paris.

PARFUMEURS

Coty (Parfumerie), 23, Place Vendôme, Paris.
 Wm. H. Dunn, Limited, 180, rue St-Paul Ouest, Montréal.
 Guerlain, Parfumeur, 68 Avenue des Champs-Élysées, Paris.
 Houbigant, (Parfumerie), 19, rue du Faubourg St-Honoré,
 Paris (8ème).
 H. G. Klotz et Cie, (Parfumerie Pinaud), 18, Place Vendôme,
 Paris.
 Les Parfums Godet, 1, rue Garnier, Paris-Neuilly.
 Lyman's Limited, 344, rue St-Paul Ouest, Montréal.
 Maison François Vibert, Pétrole Hahn pour les cheveux, 89,
 Avenue Berthelot, Lyon.
 Parfumerie Lubin, 11, rue Royale, Paris.
 Parfumerie Roger et Gallet, 38, rue d'Hauteville, Paris.
 Stenhouse Ltd., 35, rue St-François-Xavier, Montréal.

PASSEMENTERIE

Ad. Prévost, 4 bis, rue St-Sauveur, Paris.

PATES ALIMENTAIRES

Bertrand & Cie, Grigny, (Rhône).
 Brusson Jeune, Villemur, (Haute-Garonne).
 Carret Frères, 33, Boulevard de la Liberté, Marseille.
 Société Anonyme des Pâtes Alimentaires Codou, 3, rue du
 Parc à Fourrage, Marseille.

PEIGNES (MANUFACTURES DE)

Chambre Syndicale des Fabricants de Peignes, Oyonnax,
 (Ain).
 Etablissements Chaussonnet Père et Fils, peignes en corne,
 La Bastide sur l'Hers, (Ariège).

PHARES D'AUTOMOBILES

Etablissements Gustave Haase, 9, rue Saulnier, Paris, 9e.

PHOSPHATES

Société Commerciale Baignère & Dewisme, 36, rue Tronchet,
 Paris.

PIERRES PRECIEUSES

René Le Bailly, The European Co., 405, Confederation Life
 Bldg., Toronto, Ont., Canada.

POMPES

Jonet & Cie, Raismes-les-Valenciennes, (Nord).

POTASSES

Société Commerciale des Potasses d'Alsace, Mulhouse.

PRODUITS CHIMIQUES (FABRICANTS DE)

Compagnie de Produits Chimiques et Electrometallurgiques
 Alais, Froges et Camargue, 23, rue Balzac, Paris.
 Compagnie Générale des Produits Chimiques du Midi, 51,
 rue St-Ferréol, Marseille.
 Etablissements Maletta, Petit-Quevilly, près Rouen.
 Etablissements M. A. Wollacker Limitée, 533, rue Bonsecours,
 Montréal.
 Société Anonyme des Matières Colorantes et Produits Chi-
 miques de St-Denis, 105, rue Lafayette, Paris.
 Société Chimique des Usines du Rhône, société anonyme au
 capital de Frs. 21,600,000. — Siège social: 21, rue Jean
 Gougeon, Paris, (8ème).
 Société Commerciale Baignères & Dewisme, 36, rue Tronchet,
 Paris.

PRODUITS MINERAUX

Chassaing et Cie, 6, Avenue Victoria, Paris.

PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Arthur Décary, Vice-Prés. Maison Rougier Frères, 210, rue
 Lemoine, Montréal.
 Etablissements M. A. Wollacker Limitée, 533, rue Bonsecours,
 Montréal.
 Lyman's Limited, 344, rue St-Paul Ouest, Montréal.
 Les Etablissements Byla, Produits Biologiques, 26, Avenue
 de l'Observatoire, Paris.
 Sté des Produits Pharmaceutiques Thévenot, Dijon, Côte-d'Or.
 Auguste Sorignet, Enrg., 361-A, rue Rachel Est, Montréal.

PRODUITS DE REGIME POUR DIABETIQUES

Brusson Jeune, Villemure (Haute-Garonne).

PRODUITS DE REGIME DIVERS

Brusson Jeune, Villemur (Haute-Garonne).

PRUNES D'ENTE

J. Fau, 87-89-91, rue du Jardin Public, Bordeaux.

REGLISSE

Boudinaud & Deleuze, 376, Boulevard National, Marseille.

**RENSEIGNEMENTS ET RECOUVREMENTS
COMMERCIAUX**

Contentieux Européen, (A. Salmon, E. Jaglin et Cie), 31, rue
 Lafayette, Paris, 9ème.
 Laurent-Roux, G. Leblanc, successeurs, office commercial, 10
 et 12, Place des Victoires, Paris.

RHUMS

Ernest Lambert & Cie, Rhum St-James, 11, rue Neuve Sain-
 te-Catherine, Marseille.
 Les Fils de P. Bardinnet, Bordeaux, (Rhum Négrita).

ROBES ET BLOUSES

Adolphe Aine & Cie., 19-21, rue Poissonnière, Paris.

RUBANS ET VELOURS

Carrabin & Cie, velours-cols, 8, rue Lafont, Lyon.
 François Colcombet et Cie, 19, rue de la Bourse, St-Etienne,
 (Loire).

A. et L. Dalle, Werwick-Sud, (Nord).

J. B. David, St-Etienne (Loire).

Epitalon Frères, 22, rue de la Bourse, St-Etienne.

Henri Ferrier, 4, rue Gérentet, Saint Etienne, (Loire).

Giron Frères, 4, rue de la Richelandière, St-Etienne, (Loire).

Mantelier et Cie, 22, rue Royale, Lyon.

Ch. Vende, Parain & Cie, 6, Place de l'Hôtel de Ville, Saint-
 Etienne, (Loire).

SAVONS DE MARSEILLE

Desmarais Frères, Savons type Marseille, 42, rue des Mathu-
 rins, Paris, et usine au Havre.

Ferrier & Cie, La Grande Savonnerie, Marseille.

Alfred Rostand & Fils, 76, rue Sainte, Marseille.

Société Anonyme des Savonneries de la Grappe, 118 à 130,
 Grand Chemin de Toulon, Marseille.

Société du Savon Spes, (C. Jacquet), 20, Quai Rive Neuve,
 Marseille.

SEMOULERIE

Minoterie et Semoulerie Réunies, (L. Bourrageas & Cie),
 11, rue Montgrand, Marseille.

SOIERIES

E. Anselme et Cie, 2, rue Puits Gaillot, Lyon.

P. Berthollier, 11, Place Croix-Paquet, Lyon.

Henry Bertrand, 155, Cours Emile Zola, Villeurbanne, Lyon.

Bianchini Fériet, rue Vaucanson, Croix-Rousse, Lyon; 24 bis,
 Avenue de l'Opéra, Paris; 609 New Birks Bldg., Montréal.

Boget, Mercier & Cie, soieries, galons, doublures pour la chapellerie, 14, rue du Gare, Lyon.

Carrabin & Cie, soieries, tailleurs, 8 rue Lafont, Lyon.

François Colcombet & Cie, 19, rue de la Bourse St-Etienne, (Loire).

Dupuis & Giraud, 6, rue Lafont, Lyon.

Etablissements Vautheret, Gros & Laforge, 18, rue Lafont, Lyon.

Etablissements Vital Mathieu et ses Fils, Villeurbanne (Rh.).

Greenshields Limited, Montréal, nouveautés en gros, (Geo. B. Fraser, Directeur).

A. Guinet & Cie, 31, rue Puits Gaillot, Lyon.

Hodgson, Sumner & Co., Ltd., 87, St-Paul Ouest, Montréal.

A. Lancelot, 20, Place Tolozan, Lyon, (Rhône).

Mantelier & Cie, 22, rue Royale, Lyon.

G. L. Permezel & Cie, 79, Cours Vitton, Lyon.

Proton & Bruyère, 5, Place Croix-Paquet, Lyon.

Alphonse Racine Limitée, 60, rue St-Paul Ouest, Montréal.

Raimon, 6, rue de Chbiseul, Paris.

Sté Anonyme Michal Ladichère, 18, Place Tolozan, Lyon.

Varillon & Batayron, 5, Place Croix-Paquet, Lyon.

STATUES RELIGIEUSES ET PROFANES

Société Anonyme des Etablissements Métallurgiques A. Duranne, 26, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.

TAPIS ET COUVERTURES

Manufacture Française de Tapis et Couvertures, 16, rue de Messine, Paris.

TAPIS ET TISSUS D'AMEUBLEMENT

N. Zecchini, 66, rue Lafayette, Paris.

TEINTURERIES POUR FOURRURES

C. et E. Chapal Frères & Cie, 9, rue Kléber, Montreuil-Sous-Bois (Seine).

TISSUS

Blin & Blin, fabricants de draps, Elbeuf et Roubaix.

Greenshields Limited, Montréal, nouveautés en gros, (Geo. B. Fraser, Directeur).

Hodgson, Sumner & Co. Ltd., 87, St-Paul Ouest, Montréal.

Leclerc-Dupire, (Société anonyme). Doublures, draperies, robes, alpaga, 6, rue de l'Hospice, Roubaix (Nord).

Les Fils d'Adrien Fournier, tissage mécanique, Oullins, (Rhône). nouveautés (mousselines, linons, etc.), 27, rue des Jeûneurs, Paris.

Alphonse Racine Limitée, 60, rue St-Paul Ouest, Montréal.

TISSUS ET TRESSSES ELASTIQUES

Ch. Faure-Roux, St-Chamond, (Loire).

TONNELLERIE

Société Française des Etablissements de Tonnellerie Mécanique Adolphe Fruhinsholz, Nancy, (Meurthe et Moselle).

TRESSSES ET LACETS

Cousin Frères, Werwick-Sud (Nord).

La Société Industrielle des Tresses et Lacets de St-Chamond, St-Chamond, (Loire).

TUBES EN FER

Société Française pour la Fabrication des Tubes et Emboutis, Louvroil et Recquignies, Recquignies (Nord).

TULLES

Petrus Denis, Tarare, (Rhône).

Etablissements Louis François, tulles et dentelles de Calais et Caudry, 20, rue Neuve, Calais.

TUYAUX EN FONTE POUR CANALISATION D'EAU ET DE GAZ

Société Anonyme des Etablissements Métallurgiques A. Duranne, 26, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.

Société des Fonderies de Pont à Mousson, Services Commerciaux, 11 et 13, rue St-Léon, Nancy, (Meurthe et Moselle).

VAPORISATEURS (FABRICANTS DE)

Marcel Franck, 49, Boulevard de Ménilmontant, Paris.

VELOURS-SOIERIES

Etablissements E. Bouton, 51, rue du Temple, Paris.

VINS D'ALGERIE

Frédéric Lung, Successeur de la firme Lung Frères, Alger, Royal et Impérial Kebir.

VINS APERITIFS

Amer Picon, 5, rue Serr, Bordeaux.

Cazalis & Prats, vermouth, Cette, (Hérault).

Dubonnet, Société Anonyme, 7 rue Mornay, Paris.

Maison L. Violet, J. et S. Violet Frères, successeurs. Fabricants du "Byrrh" à Thuir (P.O.).

Noilly, Pratt & Cie, vermouth, Marseille.

VINS DE BORDEAUX ET SPIRITUEUX

Armand Dejean & Cie, 51-53, Ave. de Boutaut, Bordeaux.

Etablis. Latrille & Ginestet, 20, Quai de Brienne, Bordeaux.

J. Lebègue & Cie, Château Montbrun, Cantenac-Margaux, (Gironde).

Les Fils de P. Bardinnet, Bordeaux.

M. Marceau, 57, rue Minvielle, Bordeaux.

VINS DE BOURGOGNE

H. Collin & Bourrisset, Crêches, près Macon (S. et L.).

Etablissements A. Noiro-Carrière, Dijon, (Côte d'Or).

H. Grandjean-Lanéry, 31, rue des Minimes, Macon (S. et L.).

P. de Marcilly Frères, Beaune, (Côte d'Or).

Albert Morot, Château de la Creusotte, Beaune.

VINS DE CHAMPAGNE

Champagne Heidsieck & Co., Monopole S. A., Reims, (M.).

Lanson Père & Fils, Reims, (Marne).

Veuve Clicquot-Ponsardin, Bertrand de Mun et Cie, Successeurs, Reims (Marne).

Charles Heidsieck, Reims, (Marne).

Krug & Cie, Reims, (Marne).

Maison Moët et Chandon, Epernay, (Marne).

E. Mercier, Epernay, (Marne).

Pol Roger & Cie, Epernay, (Marne).

Veuve Pommery Fils & Cie, Reims (Marne).

Louis Roederer, Reims, (Marne).

Société Vinicole de Champagne, G. H. Mumm & Cie, Reims.

GENIN, TRUDEAU & CIE Limitée

AGENTS GENERAUX AU CANADA

DE LA

Compagnie Générale Transatlantique

REPRESENTANTS DE LA REGIE FRANÇAISE

IMPORTATEURS ARTICLES DE FUMEURS
ET OBJETS DE PIETE.

38 ouest, rue Notre-Dame MONTREAL

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN

FONDÉ EN 1880

CAPITAL : 50 millions de francs
 RESERVE : \$17,030,000 ACTIF : \$51,600,000

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

Siège Social: 5, rue St-Jacques Est, Montréal, Canada

SUCCURSALES ▲

QUEBEC --- TORONTO --- WINNIPEG -- REGINA --- EDMONTON -- VANCOUVER
 COMITE DE PARIS: 18, RUE DES CAPUCINES



Rougier Frères Cie Incorporée
 Fondée en 1901

MONTREAL | **PARIS**
 210 rue Lemoine | 32 Bd de la Bastille

*Agence Générale au Canada des
 plus importantes maisons de*

**Produits Pharmaceutiques et
 Spécialités Françaises**

Accessoires pour Pharmacie

Société d'Administration et de Fiducie

(ci-devant)
LA SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE
 EXECUTRICE TESTAMENTAIRE ET FIDUCIAIRE
 5, rue St-Jacques est — MONTREAL
 Immeuble du Crédit Foncier Franco-Canadien
CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président Hon. Sir H. Laporte, K.B., C.P. Montréal	Hon. Narcisse Pérodeau Québec
Vice-Président Charles Cahen d'Anvers Paris	Hon. Thomas Chapais Québec
Martial Chevalier Paris	Hon. L. Athanase David Montréal
Tancrède Bienvenu Montréal	Armand Chaput Montréal
Hon. Rodolphe Lemieux Montréal	Joseph Sirois, Notaire Québec
Vicomte R. de Roumefort Montréal	Louis S. St-Laurent, C.R. Québec
J. THEO. LECLERC Administrateur et Directeur Général.	J. C. BROUSSEAU Secrétaire.

FONDEE EN 1902

La Compagnie d'Assurance Mont-Royal

Actif Total \$2,250,000.

FONDEE EN 1877

LA FONCIERE

Compagnie d'Assurance contre l'Incendie
 de Paris (France)

Actif Total: Frs. 171.500.000.

Siège Social: 17 rue St-Jean, Montréal.

P. J. PERRIN

Directeur général.

ENCAISSEMENTS



A Banque de Montréal encaisse pour le compte de ses clients, au Canada et à l'étranger, les billets, lettres de change et coupons.

Elle offre à ce point de vue des avantages insurpassés. Elle a ses bureaux dans les centres financiers des Etats-Unis et de Grande-Bretagne, de la France, du Mexique et de Terre-Neuve, et des correspondants dans le monde entier.

BANQUE de MONTREAL

Fondée en 1817

L'actif dépasse \$860,000,000

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Ligne Francaise

NEW-YORK - PLYMOUTH - LE HAVRE

par les paquebots de luxe:

Ile de France - Paris - France

NEW-YORK - LE HAVRE

par les paquebots à une classe:

DeGrasse - Rochambeau - Suffren

SERVICE SUR LE CANADA

Départs tous les quinze jours de

BORDEAUX pour HALIFAX et NEW-YORK

par les paquebots à une classe:

Chicago Roussillon La Bourdonnais

GENIN TRUDEAU & CIE LIMITEE, AGENTS GENERAUX

42, RUE NOTRE-DAME OUEST, MONTREAL